

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

MINUTES

*In case of discrepancy, the French version prevails over the
English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held via the Zoom platform in the Town Hall council room at 567, chemin du Village on Wednesday, June 9th, 2021 at which were present:

Councillor Jean Dutil
Councillor Claude P. Lemire
Councillor Louise Cossette
Councillor Jean-Pierre Dorais
Councillor Peter MacLaurin
Councillor Leigh MacLeod

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

The meeting is held in accordance to the Quebec government's decree 799-2021.

At 19:30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

200.06.21 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | | OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME |
| 2 | | ADOPTION OF THE AGENDA |
| 3 | | APPROVAL OF THE MINUTES |
| 3 | 1 | Minutes of the regular sitting of May 12 th , 2021 |
| 3 | 2 | Minutes of the Planning advisory committee meeting of May 18 th , 2021 |
| 4 | | DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT |
| 4 | 1 | Report regarding the follow-up of dossiers |
| 4 | 2 | Report regarding the use of delegated power |
| 5 | | FINANCES AND ADMINISTRATION |
| 5 | 1 | Expense statements |

Municipality of Morin-Heights

5	2	Statement of financial activities
5	3	Human resources
5	4	By-laws and various resolutions
5	4 1	Presentation – Secretary-treasurer’s certificate regarding the 2020 financial report
5	4 2	Presentation- 2020 auditor’s report
5	4 3	Adoption – 2020 financial report
5	4 4	Vote by correspondence for seniors over 70 years of age at the November 7 th , 2021 municipal election
5	4 5	Vote by correspondence for non-resident property owners at the November 7 th , 2021 municipal election
5	4 6	Temporary loan – By-law 592-2020 – repairs to chemin Watchorn
6		PUBLIC AND FIRE SAFETY
6	1	Director’s monthly report
6	2	Sûreté du Québec police department’s activity report
6	3	Human resources
6	3 1	Hiring – junior firefighters
6	4	By-laws and various resolutions
7		PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1	Director’s monthly report
7	2	Public works, buildings and facilities
7	3	Environmental hygiene
7	4	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Human resources
7	5 1	Hiring of Mrs. Josée Rochon as civil engineering technician, temporary, full-time position
7	6	By-laws and various resolutions
7	6 1	Acquisition of lots 3 206 649, 3 206 656, 3 206 661 and 3 985 651 regarding the lake Peter dam
7	6 2	Request to Canada Post regarding the maintenance of mailbox sites
8		URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1	Interim Director’s monthly report
8	2	Report regarding permits and certificates
8	3	Animal protection and control society’s activity report
8	4	Minor exemptions and SPAIP
8	4 1	Minor exemption – 10, rue Glen Abbey
8	4 2	Minor exemption – 1732, chemin du Village
8	4 3	Minor exemption – Lot 5 548 617, chemin des Hauteurs
8	4 4	Minor exemption – Lot 5 548 618, chemin des Hauteurs
8	4 5	Minor exemption – Lot 5 548 619, chemin des Hauteurs
8	5	Human resources
8	5 1	Hiring of Mrs. Mattea Doyon as municipal inspector, temporary, full-time position
8	5 2	Hiring of Mrs. Martine Major as administrative assistant, temporary, full-time position
8	5 3	End of Mrs. Jennifer Durand’s probation
8	6	By-laws and various resolutions
8	6 1	Toponymy – awarding of odonyms – Lac Hendrix project
9		RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1	Director’s monthly report
9	2	Recreation
9	3	Culture
9	3 1	Notice of motion and presentation of draft By-law (622-2021) regarding local heritage council
9	4	Outdoor network

Municipality of Morin-Heights

9	5	Events
9	6	Human resources
9	6	1 Hiring of Mrs. Tania Courte as attendant, temporary, on-call position
9	6	2 Hiring of temporary seasonal employees for the 2021 summer
9	7	By-laws and various resolutions
9	7	1 Transfer of lot 3 736 911 to Habitats Morin-Heights
9	7	2 Acquisition of lot 3 736 898 for the purpose of the dog park layout
10		MONTHLY CORRESPONDENCE
11		COUNCILLORS' DECLARATION
12		MAYOR'S REPORT
12	1	Statement of intent to preserve the Municipality's bilingual status
13		QUESTION PERIOD
13	1	Oral questions and answers
13	2	Written questions and answers
		END OF THE MEETING

201.06.21 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF MAY 12TH, 2021

The minutes of the regular meeting of May 12th, 2021 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of May 12th, 2021;

202.06.21 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING MAY 18TH, 2021

The Director general presents the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of May 18th, 2021;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of May 18th, 2021 and make the pertinent recommendations.

203.06.21 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Municipality of Morin-Heights

204.06.21 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

205.06.21 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

206.06.21 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of May was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from May 1st to 31st, 2021

Accounts to be paid	\$ 198,327.00
Accounts paid in advance	\$ 299,671.00
Total purchases	\$ 497,998.00
Direct bank payments	\$ 21,957.00
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 591,855.00
Net salaries	\$ 140,362.00
<u>GRAND TOTAL (May 2021)</u>	\$ 660,217.00

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

The Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

Municipality of Morin-Heights

207.06.21 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to May 31st, 2021 and gives a summary.

208.06.21 PRESENTATION – SECRETARY-TREASURER’S CERTIFICATE REGARDING THE 2020 FINANCIAL REPORT

The Director general presents the Secretary-treasurer’s report for the financial year ending December 31st, 2020. This report is attached to the Municipality’s 2020 financial report.

209.06.21 PRESENTATION – 2020 AUDITOR’S REPORT

The Director general presents the auditor’s report for the financial year ending December 31st, 2020. This report is attached to the Municipality’s 2020 financial report.

210.06.21 ADOPTION – 2020 FINANCIAL REPORT

The Mayor and the Director general present the Municipality’s 2020 financial report. Council members peruse and make their comments.

CONSIDERING Articles 176 and following of the Quebec municipal Code;

WHEREAS the public notice given by the Director general as per Article 176.1 of the Municipal Code on May 31st, 2021;

CONSIDERING the Municipality’s independent auditor’s report, among others, that the financial statements give a true image of the Municipality’s financial situation as of December 31st, 2020;

CONSIDERING Articles 966.2 and 966.3 of the Municipal Code ;

WHEREAS the presentation and additional information provided by the Director general and the Director, Finances and Administration;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the Municipality’s 2020 financial report;

Municipality of Morin-Heights

**211.06.21 VOTE BY CORRESPONDENCE FOR SENIORS OVER 70 YEARS
OF AGE AT THE NOVEMBER 7TH, 2021 MUNICIPAL ELECTION**

CONSIDERING THAT the next general municipal election will be held on November 7th, 2021 within the context of the Covid-19 pandemic;

CONSIDERING THAT the Director general of Elections Québec enacted, in accordance to Article 3 of the Act respecting the favouring of conducting the general municipal election of November 7th, 2021 within the context of the Covid-19 pandemic (L.Q. 2021, ch. 8), the By-law modifying certain provisions regarding municipal matters in order to facilitate the process of the general municipal election of November 7th, 2021 within the context of the Covid-19 pandemic ((2021) 153 G.O.Q. II, 2111B), which entered into effect on May 15th, 2021 and modifies, notably, certain provisions of the Act respecting elections and referendums in municipalities (RLRQ, ch. E-2.2) and the By-law regarding voting by correspondence (RLRQ, ch. E-2.2, r.3) (hereinafter designated as ‘the DGE By-law’);

CONSIDERING that as per Article 659.4(2) of the Act respecting elections and referendums in municipalities, as modified by Article 40 of the DGE By-law, the Municipality may adopt a resolution in order to allow for anyone who is listed as an elector on the electoral list and is over the age of 70 years on the day set for the vote, may exercise his right to vote by correspondence if such person makes the request;

CONSIDERING THAT the legal and regulatory basis to administer this way to vote is hereby set and in effect;

CONSIDERING THAT as per Article 659.4 (3 and 4) of the Act respecting elections and referendums in municipalities as modified by Article 40 of the DGE By-law, a resolution must be made by the latest on July 1st, 2021 and authenticated copy must be forwarded as soon as it is adopted, to the Ministry of municipal affairs as well as to the Director general of elections;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED:

TO ALLOW anyone who is listed as an elector on the electoral list who is 70 years of age and older on the day of the election may vote by correspondence on the general municipal election of November 7th, 2021 and on the recommencements which may occur, if a request is presented;

TO FORWARD an authenticated copy of this resolution to the Minister of municipal affairs and to the Director general of Elections;

Municipality of Morin-Heights

212.06.21 VOTE BY CORRESPONDENCE FOR NON-RESIDENT
PROPERTY OWNERS AT THE NOVEMBER 7TH, 2021

CONSIDERING THAT as per the provisions of Article 582.1 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, the minister may, by by-law, establish the terms by which may be exercised, by correspondence, the right to vote for a person listed as an elector or person able to vote on the electoral list or referendum by a title other than that of domiciled person;

CONSIDERING THAT as per the provisions of Article 659.4 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, a resolution must be made by the latest, on July 1st of the calendar year in which the general election will be held or, in the case of a bi-election, by the latest on the fifteenth day following the date that council notified of the date set for the election;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
IT IS RESOLVED:

TO USE the vote by correspondence for any person listed on the electoral or referendum list as an elector or person able to vote under another title other than a domiciled person at the time of the vote;

213.06.21 TEMPORARY LOAN – BY-LAW 592-2020 – REPAIRS TO
WATCHORN ROAD

WHEREAS THAT By-law (592-2020) providing financing for the repairs to a section of chemin Watchorn and decree of a loan for this purpose obtained all of the approvals required by Law;

CONSIDERING that as per Article 1093 of the Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.2), the Municipality may contract a temporary loan to a maximum of the authorized amounts in order to pay for the expenses authorized by this by-law;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
IT IS RESOLVED:

TO CONTRACT a temporary loan as per By-law 592-2020 for an amount of \$ 3 040,000;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general and they are hereby authorized, to sign any document to following up on this dossier for and in the Municipality's name;

Municipality of Morin-Heights

214.06.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of May from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

215.06.21 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY
REPORT

General management has not received any reports.

216.06.21 HIRING – JUNIOR FIREFIGHTERS

CONSIDERING the fire department's needs;

WHEREAS THAT the Fire department, in accordance to the policies in effect and to the firefighter's collective agreement, proceeded with a call for candidacies to fill available and vacant part time and on-call positions;

CONSIDERING THAT the selection committee, comprised of the director and assistant-director of the fire department, proceeded with the analysis of candidacies received and to the pertinent interviews;

CONSIDERING the selection committee's report and recommendation;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the hiring of Mr. Alexis Giguère, Maxime-Olivier Favreau, Alexandre Fillion and Zacharie Houle as part-time, on-call and junior firefighters at the conditions stipulated in the policies in effect and pursuant to the terms of the collective agreement in effect for the Municipality's firefighters;

TO MANDATE the Director of finance and the Director of the Fire department to follow-up with this dossier.

Municipality of Morin-Heights

217.06.21 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of May from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of May 2021 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

218.06.21 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to May 31st, 2021.

219.06.21 HIRING OF MRS. JOSÉE ROCHON AS CIVIL ENGINEERING TECHNICIAN, TEMPORARY, FULL-TIME POSITION

CONSIDERING THAT the Municipality proceeded with an offer of employment in order to fill the vacant position of civil engineering technician for the Public works and infrastructure department;

CONSIDERING THAT the call for candidacies was held as per the provisions of the policy in effect and the collective agreement in effect;

CONSIDERING THAT the call for candidacies began with an internal posting for a period of (5) calendar days;

CONSIDERING the hiring committee chosen to evaluate the candidacies received, recommend the hiring and has completed its mandate;

CONSIDERING the hiring committee recommends to Council, the hiring of Mrs. Josée Rochon;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO PROCEED with the hiring of Mrs. Josée Rochon to the position of civil engineering technician for the Public works and infrastructure department, a temporary, full-time position as per the terms of the collective agreement in effect and the applicable remuneration policy;

Municipality of Morin-Heights

**220.06.21 ACQUISITION OF LOTS 3 206 649, 3 206 656, 3 206 661 AND
3 985 651 REGARDING THE LAC PETER DAM**

WHEREAS THAT Article 95.1 of the Municipal Powers Act (RLRQ, ch. C-47.1) grants municipalities the power to own dams;

WHEREAS THAT the Municipality already owns many dams which it manages and maintains pursuant to the provisions of the Law and regulation in effect;

CONSIDERING By-law (566-2018) regarding feasibility studies – Lac Peter dam and By-law (618-2021) providing financing for the upgrading of the Lac Peter dam and decree of a loan for this purpose;

CONSIDERING the parameters of the Financial assistance program for the upgrading of municipal dams (hereby designated as « PAFMAN »), which provides for the financing of 66% of admissible costs;

WHEREAS THAT By-law (566-2018) Lac-Peter dam – preliminary studies has allowed to determine the exact diagnostic and estimate costs for the upgrading of the dam and render it compliant to the Dam Safety Act (RLRQ, ch. S-3.1.01) as well as to the standards in effect for this type of work ;

WHEREAS THAT legal entity Domaine Blue Hills Ltée is dissolved and has abandoned a certain number of properties on the territory namely the Lac Peter dam;

WHEREAS THAT the Ministry of Finance owns and temporarily manages the Lac-Peter dam number X0005074 located on the Municipality's territory at the Lac-Peter outlet as per the Unclaimed Property Act (RLRQ, ch. B-5.1);

WHEREAS THAT the General management of the Ministry of the Environment and fight for climate change qualifies the dam as being a high capacity dam and that upgrading and maintenance work are required;

WHEREAS THAT the Ministry of Finance has entered into an agreement aimed at temporary delegating the management of the dam to the Municipality in order to allow property owners in this area to analyse the situation;

WHEREAS THAT the property owners in the area have predominantly agreed that the concerned property owners are those that have notarized access to the lake;

WHEREAS THAT the concerned property owners have clearly expressed their willingness to preserve the dam which controls Lac Peter's water level;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the majority of concerned property owners have requested that a feasibility study be made regarding the acquisition of the dam by the Municipality along with the work to be undertaken in order to ensure the sustainability of the work as per the Dam Safety Act (RLRQ, ch. S-3.1.01);

WHEREAS THAT the majority of concerned property owners have agreed that the distribution formula for three basins for 55%, 35% and 10% will be used for the eventual pertinent settlement of this acquisition project and repair work;

WHEREAS THAT the Lac Peter dam and its sustainability serve municipal purposes linked to fire safety while being a source of essential supply for the Municipality with regards to its obligations as per the MRC's risk management plan;

WHEREAS THAT, in accordance to the Municipal Works Act (RLRQ, ch. T-4), the Municipality can only undertake work such as required for the Lac Peter dam if it is the owner of the asset and the Municipality must be the owner in order to present a request for financing as per the above—mentioned program;

CONSIDERING THAT Borrowing by-law (618-2021) for the financing of upcoming work is only applicable if the Municipality is the owner of the specified locations;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the acquisition of lots as per the terms at zero cost;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general and they are hereby authorized, to sign any document to follow-up on the dossier, for an in the Municipality's name;

Municipality of Morin-Heights

221.06.21 REQUEST TO CANADA POST REGARDING THE MAINTENANCE OF MAILBOX SITES

CONSIDERING THAT the Municipality is aware that many of the mailbox sites located throughout its territory are not well maintained;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED:

TO ASK Canada Post proceed with the adequate maintenance and comply with the regulation in effect regarding cleanliness for this type of public site on the Municipality's territory;

TO MANDATE the Public works and infrastructure department in order for it to follow-up with Canada Post on this resolution;

TO FORWARD this resolution to the official representatives at Canada Post;

222.06.21 DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for May 2021 from the Director of the Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

223.06.21 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to May 31st, 2021.

224.06.21 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S ACTIVITY REPORT

The general management has not received any reports.

225.06.21 MINOR EXEMPTION – 10, RUE GLEN ABBEY

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:06;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;

Municipality of Morin-Heights

- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 19th, 2021 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:09;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the right-side setback for an existing accessory building (veranda) of 4,4 meters while the regulation in effect requires a 6-meter minimal lateral setback for the property located at 10, rue Glen Abbey was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested minor exemption, specifically to approve the right-side lateral setback of an existing veranda of 4,4 meters while the regulation in effect requires a 6-meter minimal lateral setback;

As shown on the projected plan prepared by Marc Jarry, land surveyor on August 30th, 2011 (minutes 10732);

226.06.21 MINOR EXEMPTION – 1732, CHEMIN DU VILLAGE

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:09;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 19th, 2021 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:12;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the reconstruction of an existing veranda with a non-compliant construction for the property located at 1732, chemin du Village as submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested minor exemption regarding the projected encroachment of the veranda within the 20-meter non-construction setback;

As shown on the projected plan prepared by François Sylvain, land surveyor on April 1st, 2021 (minutes 251);

**227.06.21 MINOR EXEMPTION – LOT 5 548 617, CHEMIN DES
HAUTEURS**

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:12;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 19th, 2021 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:14;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the number of bedrooms for short-term rental use which is inferior to the norms in effect as well as to authorize a lateral setback for the projected building inferior to the norms in effect for the property located on lot 5 548 617, chemin des Hauteurs as submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends that the Municipal council:

- Reject the request for minor exemption as presented, for the number of bedrooms inferior to the by-law and rather, treat this request as an amendment to the regulation in effect;

Municipality of Morin-Heights

- Refuse the request for minor exemption as presented for the right-side lateral setback of the projected building of 2,1 meters while the regulation in effect requires a minimum lateral setback of 4,5 meters, to require that the projected building be located within the area suitable for building and require that the exact position and nature of all natural constraints be determined by a biologist;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

And unanimously resolved by all councillors:

TO REJECT the requested derogation as presented.

228.06.21 MINOR EXEMPTION – LOT 5 548 618, CHEMIN DES HAUTEURS

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:15;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 19th, 2021 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:18;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the number of bedrooms for short-term rental use which is inferior to the norms in effect for the property located on lot 5 548 618, chemin des Hauteurs as submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends that the Municipal council reject the minor exemption as presented for the number of bedrooms which is inferior to the by-law and to instead, treat the present request as an amendment to the regulation presently in effect;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

And unanimously resolved by all councillors:

TO REJECT the requested derogation as presented.

Municipality of Morin-Heights

229.06.21 MINOR EXEMPTION – LOT 5 548 619, CHEMIN DES HAUTEURS

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 20:18;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 19th, 2021 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:21;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the number of bedrooms for short-term rental use which is inferior to the norms in effect for the property located on lot 5 548 619, chemin des Hauteurs as submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends that the Municipal council reject the minor exemption as presented for the number of bedrooms which is inferior to the by-law and to instead, treat the present request as an amendment to the regulation presently in effect;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

TO REJECT the requested derogation as presented.

**230.06.21 HIRING OF MRS. MATTEA DOYON AS MUNICIPAL INSPECTOR,
TEMPORARY, FULL-TIME POSITION**

CONSIDERING THAT the Municipality proceeded with an offer of employment in order to fill the vacant position of municipal inspector for the Urbanism and environment department;

CONSIDERING THAT the call for candidacies was held as per the provisions of the policy in effect and the collective agreement in effect;

CONSIDERING THAT the call for candidacies began with an internal posting for a period of (5) calendar days;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING the hiring committee chosen to evaluate the candidacies received, recommend the hiring and has completed its mandate;

CONSIDERING the hiring committee recommends to Council, the hiring of Mrs. Mattea Doyon;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

TO PROCEED with the hiring of Mrs. Mattea Doyon to the position of municipal inspector for the Urbanism and environment department, a temporary, full-time position as per the terms of the collective agreement in effect and the applicable remuneration policy;

**231.06.21 HIRING OF MRS. MARTINE MAJOR AS ADMINISTRATIVE
ASSISTANT, TEMPORARY, FULL-TIME POSITION**

CONSIDERING THAT the Municipality proceeded with an offer of employment in order to fill the vacant position of administrative assistant for the Urbanism and environment department;

CONSIDERING THAT the call for candidacies was held as per the provisions of the policy in effect and the collective agreement in effect;

CONSIDERING THAT the call for candidacies began with an internal posting for a period of (5) calendar days;

CONSIDERING the hiring committee chosen to evaluate the candidacies received, recommend the hiring and has completed its mandate;

CONSIDERING the hiring committee recommends to Council, the hiring of Mrs. Martine Major;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO PROCEED with the hiring of Mrs. Martine Major to the position of administrative assistant for the Urbanism and environment department, a temporary, full-time position as per the terms of the collective agreement in effect and the applicable remuneration policy;

Municipality of Morin-Heights

232.06.21 **END OF MRS. JENNIFER DURAND’S PROBATION**

WHEREAS THAT Mrs. Jennifer Durand was hired to the position of Director, Urbanism and Environment department on June 10th, 2020 by Council’s resolution;

CONSIDERING the contract linking the Municipality to Mrs. Durand, which stipulates a probation period of 6 months as of her hiring date;

CONSIDERING Mrs. Durand’s positive evaluation made by the Director general;

WHEREAS THAT the Director general expresses a positive recommendation to end Mrs. Durand’s probation period;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the end of Mrs. Jennifer Durand’s probation according to her work contract;

233.06.21 **TOPONYMY – AWARDING OF ODONYMS – LAC HENDRIX PROJECT**

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

THAT this dossier be postponed to a future council meeting.

234.06.21 **MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report as well as the lists of authorized expenses during the month of May 2021 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

A.M. 11.06.21 **NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (622-2021) REGARDING LOCAL HERITAGE COUNCIL**

Notice of motion is given by Councillor Peter MacLaurin that By-law (622-2021) regarding local heritage council will be presented at a future council meeting.

Municipality of Morin-Heights

Draft by-law (622-2021) regarding local heritage council will be presented at a future council meeting.

**235.06.21 HIRING OF MRS. TANIA COURTE AS ATTENDANT,
TEMPORARY, ON-CALL POSITION**

WHEREAS the Municipality's 2021 budget;

WHEREAS THAT the hiring an attendant for the operations at Chalet Bellevue;

WHEREAS the recommendations from the Director, Recreation, culture and community life and Director general;

CONSIDERING the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life department;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO RATIFY the hiring of the Mrs. Tania Courte as attendant at Chalet Bellevue, a temporary, on-call position as per the terms of the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life department.

**236.06.21 HIRING OF TEMPORARY SEASONAL EMPLOYEES FOR THE
2021 SUMMER**

WHEREAS the Municipality's 2021 budget;

WHEREAS THAT the hiring of attendants/greeters is necessary for the operations of the recreative and cross-country trails;

WHEREAS the recommendations from the Director, Recreation, culture and community life and Director general;

CONSIDERING the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life department;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
IT IS RESOLVED:

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO RATIFY the hiring of the following individuals as attendants/greeters for the 2021 season as per the terms of the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life department:

Attendants/greeters	Echelons and Hourly rate
Debbie Maurice	Echelon 1 16,12 \$
Éléana Labelle	Echelon 1 16,12 \$

**237.06.21 TRANSFER OF LOT 3 736 911 TO HABITAT MORIN
-HEIGHTS**

Mrs. Louise Cossette divulges the fact that she is the president of the temporary board of directors of Habitat Morin-Heights corporation Inc. and declares not having participated Council’s deliberations during the caucus regarding this dossier nor has she attempted to influence anyone and left during the deliberations regarding this dossier and abstained from taking part in the vote in accordance to Article 361 of the Act respecting Elections and referendums in municipalities (RLRQ, ch. E-2.2).

WHEREAS THAT the Municipality adopted resolution 219.06.2019 aimed at acquiring from the Société d’habitation du Québec for the purpose of exercising its competency in matters of housing in order to allow for the development of a 30-unit assisted housing project for seniors;

WHEREAS THAT this project is done as per the AccèsLogis program, section 2, and has consequently been approved by the SHQ;

WHEREAS THAT the Municipality must, as per this same program, contribute financially to this project which can be done in two different manners, specifically the transfer of land for the purpose of the building’s construction which will house thirty units;

WHEREAS THAT the Municipality contributed to the creation of a non-profit organization, Habitat Morin-Heights in order to manage the project and benefit from all of the available financial options and grants;

WHEREAS THAT the Municipality assisted Habitat Morin-Heights in the organization and realization of the project, notably with the presence of municipal councillor, Louise Cossette and the Director general within the temporary board of directors;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT these individuals are linked by the respective codes of ethics and they have no particular pecuniary interest in this project;

WHEREAS THAT lot 3 736 911 belonging to the Municipality was chosen to pursue this assisted housing project and it must be transferred to Habitat Morin-Heights to allow for the realization of the above-mentioned project;

CONSIDERING Article 14.2 of the Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1) which grant the Municipality the power of disposing of a property for the purpose of a project such as the Habitat Morin-Heights project;

CONSIDERING Articles 51 and 54 of the Société d'habitation du Québec Act (RLRQ, ch. S-8) which grants municipal powers regarding housing matters;

CONSIDERING Article 95 of the Municipal powers Act (RLRQ, ch. C-47-1);

CONSIDERING THAT lot 3 736 911 is valued on the role at \$205 000 as of this date;

CONSIDERING the draft transfer contract presented to Council;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO TRANSFER the lot from the Municipality's land reserve 3 736 911 to Habitat Morin-Heights Inc., a non-profit organization devoted to the realisation of an assisted housing project in Morin-Heights;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director, Finances and administration and they are hereby authorized, to sign the notarized deed for the transfer of lot 3 736 911 to Habitat Morin-Heights, for and in the Municipality's name at the conditions stipulated in the draft deed presented to the members of council;

238.06.21 **ACQUISITION OF LOT 3 736 898 FOR THE PURPOSE OF
THE DOG PARK LAYOUT**

CONSIDERING THE Municipality's 2021-2022-2023 three-year capital assets program stipulates the creation of a dog park;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the Municipality does not have, as part of its land reserve, the property land for the creation of this park;

WHEREAS THAT lot 3 736 898 is located within the Municipality's core close to Basler park;

CONSIDERING THAT this lot has been the subject of a reserve for public purposes since December 12th, 2020;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the acquisition of lot 3 736 898 for the amount of \$ 55,000 plus fees;

TO VOTE AND ALLOCATE additional budgetary credits in the amount of \$ 57,000 to the 'creation of a dog park' project from the 2021-2022-2023 PTI, withdrawn and financed from the Municipality's non-allocated operating surplus;

TO DECREE the withdrawal from the reserve for public purposes for said lot at the time of the above-mentioned transaction;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director general and they are hereby authorized, to sign any document to follow-up this resolution, for and in the Municipality's name;

**239.06.21 STATEMENT OF INTENT TO PRESERVE THE
 MUNICIPALITY'S BILINGUAL STATUS**

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

THAT this dossier be postponed to the next municipal council meeting.

QUESTION PERIOD

Council answers questions from the public by video conference.

Municipality of Morin-Heights

240.06.21 END OF THE MEETING

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the regular meeting end at 21:31.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general /
Secretary-treasurer